



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de COLOMBAT (Bernard), FOURNIER (Jean-Marie), « Index général des matières », *Grammaire générale et raisonnée*, ARNAULD (Antoine), LANCELOT (Cl.), p. 589-601

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-14218-8.p.0589](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-14218-8.p.0589)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

INDEX GÉNÉRAL DES MATIÈRES¹

- abstraction : 329, 407, 490
abstrait (nom →) : 117, 119, 121, 329, 437
ablatif : 144-145, 352-354
abrégé (abreger) : 366, 399, 403, 411, 443, 473
abus : 313-314
absolu (ablatif, possessif, substantif, verbe →) : 34, 201, 327, 369, 449
accent : 75, 99, 101, 254, 295, 309-310, 349, 351
 aigu : 25, 92, 99, 309-311
 circonflexe : 25, 92, 99, 310-311
 grave : 25, 99, 254, 309-311
accentuation : 98-99, 280, 311
accessoire (mot →) : 113, 363
accident *vs* substance : 117, 121, 188
accident (catégorie linguistique) : 118-120, 146-147, 188, 190, 194, 228, 327-328, 365, 404, 406, 408, 470
accord : 213-216, 269, 350, 413
accusatif : 144, 351-352
actif : 196-197, 431-437
action (verbale) : 144, 186, 192-193, 199, 201, 203, 231, 272-273, 349, 351, 417-419, 432, 434-436, 440-441, 464, 472
activement : 83, 246-248, 348-349
adjectif (nom →) : 119-120, 327-332
adjectif (verbe →) : 195-201, 431-437
adoucir (adoucy) : 314, 318
adverbe : 256-257, 399-400
affirmatif, -ive : 389
affirmation : 27, 74, 107, 194-195, 373, 402, 407-408, 423, 425, 441
affirmer : 107-108, 183, 205, 325, 372, 401-402, 404, 452, 471
affixe : 395
aigu (accent →) : 25, 92, 99, 309-311
aiin : 97, 304
aleph : 59, 303, 307, 313
alphabet : 43, 55
ambiguïté (ambiguité) : 170, 355, 420
analogie : 36, 38, 56, 155, 353, 358, 487
animal : 50, 74, 102-103, 118, 125-126, 287, 323, 350, 357, 367, 389, 396
antécédent (antecedent) : 142, 166, 170, 174-175, 265-266, 371, 375, 380
anti-exemple : 68-69, 207, 213, 216, 436, 460
antiptose : 346, 348
aoriste : 206, 218-219, 222-223, 416, 453-454
aperture (degré d'→) : 92, 297
apostropher : 366
apparence : 470
appellatif (nom →) : 76, 122, 124-127, 130, 158, 333-334, 336, 355, 361
appositum, appost (appôt) : 109, 408
apposition : 252, 374
âpre (aspre, esprit →) : 55, 303

1 À la différence de l'index du métalangage, qui ne porte que sur le texte même de la *GGR*, cet index traite des matières linguistiques dans toute l'édition, y compris l'introduction et les notes. De ce fait, il renvoie à la pagination générale. Plus globalisant (ne visant pas l'exhaustivité, surtout pour les termes grammaticaux les plus communs), il constitue plutôt une aide à la lecture et il intègre aussi la terminologie linguistique actuelle.

- arbitraire : 260, 262, 266, 470
 article : 145-163, 355-362
arthron : 110
 articulation (double -) : 29
 aspiration : 97, 301-304
 aspiré(e) : 97, 302
 atnach : 17, 260
 attribut : 73, 107-109, 116-117, 182, 188-189, 194, 199, 205-206, 233, 325, 330, 372-373, 389, 401-404, 408, 415, 431, 434, 440, 442, 452, 463
 autopathia : 434
 auxiliaire (verbe -) : 64, 186, 205-207, 224, 434, 451-464
avoir (verbe -) : 152-160
- beth : 59, 96, 300-301
Bebourt : 33-34
 biunivocité (principe de -) : 25, 254, 312
 bizarreries (de l'usage) : 51, 391
 bouche : 26, 29, 90, 92-94, 260, 293-295, 297-298
 bref, breve : 25, 62, 90-91, 136, 294, 296, 465
 brièveté (breveté) : 295, 297
 brouiller (brouille, brouillé) : 317, 353
- cacophonie : 48, 155-157, 215, 358, 366, 462, 467
 caph : 96-97, 300, 304
 capitale (lettre) : 301
 caprice (de l'usage) : 133, 212, 340, 343, 472
 caractère (écriture) : 89-90, 99-100, 293, 297, 302, 312, 315
 cartésien, cartésianisme : 84-85, 89, 226, 287, 358
 cas : 137-145, 343-354
 cause
 cause efficiente : 141-142, 251, 347, 394
 cause finale : 141-142, 251, 347, 394
 cause matérielle : 394-395
 cédille (cedille) : 25, 316
- cheth : 303
 chiffre : 17, 299-300
 circonlocution : 152, 224, 243
 citation : 71
 commun, -e
 commun (à toutes les langues) : 24, 47, 274, 283, 296, 342, 451, 483
 commun (aux hommes et aux perroquets) : 323
 commun (futur) : 423
 commun (genre, nombre -) : 30, 56, 60, 133, 135-137, 151, 341-343, 356, 365
 commun (nom, substantif -) : 49, 53, 124-126, 133-134, 159, 161, 163, 348, 350, 360, 386-388, 484
 commun (verbe -) : 197-198, 243
 commune (chose, division, erreur, façon de parler, faute, idée, signification -) : 196, 217, 397, 431-432, 451
commune (nomen) : 135
commune (verbum) : 197
 condition : 233, 259-260, 421, 427, 457, 465, 494
 conditionné
 conditionnée (affirmation -) : 234, 421, 454
 conditionnée (manière -) : 234, 454
 conditionné (prétérit -) : 206, 421, 454
 conditionnel, -le : 206, 215, 233, 259, 312, 421, 454
 confus
 confus (discours, *e* féminin, nom, pronom -) : 27, 123, 132, 168, 295, 329, 364, 492
 confuse (idée, manière, signification -) : 30, 120-121, 123, 158, 160-163, 167-168, 175-176, 179-180, 328-329, 331-332, 355, 360, 369, 372, 469, 491-495
 confuse (voix -) : 293
 confusément : 120, 123, 168, 176, 179-180, 328-329, 331-332, 369, 469, 471, 491-494

- conjonctif (conjonctif) : 232-235, 237, 372, 421
 conjonction : 257-261, 465-467
 conjugaison : 35, 37, 106, 112, 182, 205, 234-235, 399, 420, 422, 434, 451, 457, 477
 connotatif : 124, 163, 329
 connotation : 120-121, 255, 327-329, 437, 469
 consonne (consonne) : 94-97, 299-304
 construction : 263-274, 469-476
 construction (figures de -) : 268-274, 473-476
 contraction : 151, 356
 convenance (syntaxe de -) : 264-266, 374-375, 469-471
 coph : 97, 304, 312
 copule : 109, 188, 196, 200, 206, 330, 344, 441
 corruption : 305-306, 314
 critère hodiernal : 224

 dagesch (dagesh) : 301
 daleth : 96, 300
 datif : 143-144, 350-351
 déclinaison : 51, 112-113, 146, 216, 462-463
 déclinaison : 34-35, 37, 74, 114, 137-138, 140, 146-152, 164, 249-250, 255, 272, 307, 345, 357, 366, 399, 406, 447
 décumul (des fonctions) : 57, 69, 172
 défectueux (verbe -) : 30, 37, 439
 défini
 défini (article -) : 21, 149, 151, 154, 156-160, 255, 355, 357, 359, 370
 défini (pronom -) : 165
 défini (prétérit -, définy) : 73, 206, 218-219, 416, 418-419, 453-454
 demie syllabe : 297
 démonstratif (pronom -) : 60, 172, 176-177, 364, 377-378, 381-382
 dénominatif : 362, 434
 déponent (verbes deponents) : 185, 197-198, 243, 433
 dérivé, -e (langue, mot -) : 41, 52, 56, 59, 67, 165, 440, 446
 désignation (designation) : 133, 191, 242, 259, 327, 408, 437, 439, 445
 détermination : 16, 45, 94, 108, 127, 131, 142, 145-163, 348, 355, 359, 361-362, 386-387, 452
 diachronie : 91, 115, 222
 dictionnaire : 40, 52, 101, 287, 289, 477
 difficulté (difficultez) : 277, 366, 388, 391, 417, 459, 461, 484-485, 487-488
 digamma : 25, 99, 301, 316
 diphtongue (diphthongue) : 64, 97, 294-296, 305, 309
 directement (rapporter -) : 428-429
 directement (signifier -) : 123, 327, 329, 331-332
 disjoindre : 465
 disjonction : 259, 326
 distinct, -e
 distincte (idée -) : 387
 distincte (signification -) : 30, 120-123, 328, 331, 469, 491, 495
 distincts (sons -) : 103-104, 324, 489
 distincte (voix -) : 29, 90, 293-294
 distinctement : 28, 106, 162, 318, 329, 332, 369, 421, 471, 491
 diction (*dictio*) : 103-104, 191, 309
 douteux (genre - [*dubium genus*]) : 126, 132, 134-135, 340-341, 343
 duel : 27, 56, 60, 127-129, 230, 335, 412-413
 durée (opposition de -) : 91, 298

e muet ou féminin : 91-92, 101, 295-297, 318, 467
 échantillon (de langue, de grammaire) : 204, 209, 217, 419, 451
 écriture : 99, 312-315
 élévation (élévation, de la voix) : 309-310
 ellipse : 60, 217, 269, 273, 331, 403, 435, 464, 474-475
 énallage : 74, 348
 épïcène (ἐπίκοινον, supercommune) : 30, 56, 341

- épeler (eppeller) : 100, 318
 équivoque : 386
 équivoque d'erreur : 161
 espèce (espece) : 125, 146, 153, 207, 228, 286, 336-337, 344, 347, 387, 389-390, 405, 442
 esprit aspre : *voir âpre*
 esprit : 24, 26, 28, 45, 47, 102, 105-106, 227, 237, 259-260, 323-326, 344, 373, 402-403, 408, 421, 465
 essence (du verbe) : 405, 409
 essentiel, -le : 182, 186, 192-194, 228, 368, 373, 401-409, 445
 état (estat) : 434, 436
 étendue (étenduë, estenduë de la signification) : 141, 159, 162, 387, 397
 être (estre, verbe -) : 65, 182-189, 213-217, 403, 452-453, 458, 460-464
 étymologie, étymologique : 100, 256, 269, 289-290, 329, 340, 351-352, 356, 424, 435, 442
 évocation (figure de construction) : 346
 exception : 34, 48, 207, 215, 223, 340, 361, 393-394, 396-397, 416, 455-456, 462
 exemple : 65-71
 existence : 186, 441
 expliquer : 23, 25, 28, 30, 36, 47, 91, 94, 157, 172, 278, 289, 348-349, 369, 377, 379, 381, 399, 401, 409, 421, 426, 447, 483, 490
 extension : 84, 130, 135, 139, 305, 325, 346
 façon de parler : 65, 154, 217, 267, 330, 334, 336, 369, 378, 381, 388, 435, 445, 455, 457, 475, 487
 féminin (feminin) : 27, 48, 60, 67, 91, 133-136, 152-153, 213, 216, 253, 270, 331, 339-342, 345, 365, 382, 412-413, 455, 457
e feminin : 53, 61-62, 295-297, 466-467, 470
 fermée (voyelle -) : 90, 93
 figurative : 420
 figure
 figure (graphique) : 261, 301, 310, 312-313, 316, 466
 figure de rhétorique ou de construction : 200, 268-274, 335, 346, 350, 368, 435, 437, 470, 473-476
 final : *voir cause finale*
 fixe (signification) : 386
fluens (res -) : 71, 191, 405-406, 462
 forte (aspiration) : 303
 futur : 56, 60, 183, 206, 218, 227, 234-237, 243, 406, 415, 417, 419-420, 423, 445-446, 451, 453-454
 paulopost - : 56, 416
 futur parfait : 226, 419
 gamma : 301
 génie (genie) des langues : 361, 374, 459
 génitif (genitif) : 141-142, 347-350
 genre
 genre du nom, du pronom : 131-137, 339-342
genera verborum : 182, 185
 gérondif (gerondif) : 23, 28, 30, 51, 54, 56, 73, 208-211, 213-214, 217, 244-249, 404, 447-449, 457-461, 463-464
 gimel : 59, 96, 300
 gosier : 303-304
 gouverner : 55, 141, 144, 146, 172, 186, 209, 214, 245, 247, 265-267, 271-272, 353, 376, 400, 447, 458-459, 461, 471, 475
 grammaire latine étendue : 290
 grammaticalisation : 152
 grammatiser : 152
 graphème : 25, 91, 294, 312
 graphique (entité, système, variation -) : 90-91, 95, 99-100, 293, 309, 312-313, 316, 318
 gutturale : 97, 303
 he : 59, 97, 303, 313
 hébraïsme : 60, 380, 395

- heth/hhet : 96-97, 300, 303
 hexamètre dactylique : 33
 hyperbate : 475
- idée : 20, 45, 84, 105-106, 126-127, 142, 150, 160-163, 168, 175, 179, 184, 210, 262, 286, 324-325, 327, 333, 361, 372, 387, 489, 492-493
- idiotisme : 264
- image : 494
 images corporelles : 105, 117, 324
- imparfait (preterit →) : 206, 225, 236, 417-419, 454
- impératif (imperatif) : 232-234, 237, 412, 421, 423
- impersonnel (mode, passif, verbe →) : 15, 66, 69, 76, 78, 109, 147, 169, 182, 198, 202-204, 238, 271, 278-279, 374, 403, 409, 439-444, 446
- imposition (première – des noms), *prima impositio* : 311, 330, 344
- in obliquo* / *in recto* : 30, 123-124, 331
- incidente (proposition →) : 45, 85-86, 168, 170-172, 174, 176, 179, 194, 240, 372-373, 375, 380, 492-493
- indéclinable (indéclinable) : 37, 51, 111-115, 181, 209, 211, 214, 216, 239-240, 250-262, 395, 397, 399-400, 455, 459-463
- indéfinit (indéfinit)
 article – : 150, 153, 156, 158, 357, 360
 prétérit – : 218-219
- indéfiniment : 218, 415, 439
- indéterminé, -e : 29, 122, 149, 158, 163, 218-219, 361, 387, 417
- indéterminément : 126, 218, 223, 416, 443, 486
- indicateur métalinguistique, morphologique : 35, 56, 133, 229, 447
- indicatif : 233-234, 236, 421-422
- indirectement (rapporter, signifier →) : 329, 332, 428, 491
- individu : 127, 131, 158-161, 337, 360-361
- infini, -e : 26, 29, 70, 323, 407
- infinité : 56, 142, 201, 267, 329, 431, 456
- infinitif : 76, 202, 206, 215, 233-234, 238, 245, 247-248, 353, 375, 381, 425-429, 439, 454, 458
- inflexion (morphologie) : 28, 60, 129, 182, 190, 235-237, 344, 405, 412, 415, 417, 420-422, 425, 433, 439
- inflexion de la voix : 260
- inséparable (– dans le sens) : 353
- institution (première →) : 99-100, 293
- intellectuelle (manière purement →) : 105, 324
- intelligence (de ce que les mots signifient) : 19
- intelligent (substances intelligentes) : 228
- intelligible : 286, 378
- intentionnelle (action →) : 432
- interjection : 76, 110-114, 117, 261-262, 280, 326, 370, 409, 467
- interrogant : 261, 389
- interrogatif : 130, 166, 260, 336, 367, 370, 427, 465
- interrogation : 261
- intransitif (verbe →) : 197-199, 201, 203, 216, 273, 434-435, 440, 463
- inventer, invention : 24-29, 42, 142, 236, 248, 289, 324, 393, 402, 422, 448
- irrégularité (irregularitez) : 155, 270, 358, 474
- irrégulier (irreguliers, iere) : 164, 264, 343, 452, 457, 470
- italique (caractère) : 314
- janua linguarum* : 40-41
- jugement (jugemens) : 21, 44-45, 72, 105-107, 116-117, 140, 157, 161-163, 182, 195-196, 230, 324-325, 335, 373, 401-402, 408-409, 465, 467, 487, 489
- juger : 22, 27, 73, 133, 183, 325, 339, 373, 402, 484
- l* mouillé ou palatal : 63, 301
- lambdacion : 301
- lamed : 96, 300

- langue (organe) : 90, 294
 languissant : 397
 lecture (méthode de -) : 100-101, 317-319
 lettre (caractère) : 14, 17, 25, 31, 36-37, 39, 55, 59, 75, 89-90, 94-97, 99-101, 118, 177, 191, 260, 279, 290-291, 293-306, 311-319, 323, 366, 382-383, 403, 420, 433, 459, 479
 lèvres (lévres) : 26, 90, 94, 293, 298
 liaison : 36, 38, 54-55, 57, 60, 104, 107, 109, 113-116, 171, 176-177, 182, 187-188, 241, 251, 260, 294, 325, 344, 375, 381-384, 402, 428-429, 445, 466, 472
 liquide (n -) : 64, 97, 302, 304, 315
 locatif et génitif-locatif : 272, 475
 logique : 107, 109, 120, 123, 142, 162, 268, 355, 389, 408, 489, 493
 long, gue (*a* et *o* long, syllabe, voyelle longue) : 25, 90-91, 294
 longueur (phonétique) : 90-91, 294, 297, 318
 manière de signifier : 119, 121, 129, 290, 327-328, 336, 422
 manière = mode (des verbes) : 231, 234, 421
 marquage casuel : 152
 marquage du temps : 193
 masculin : 17, 31, 58, 60, 126, 133-136, 151, 153, 213, 229-230, 269-270, 295, 339-343, 345, 357, 365, 382, 412, 455, 457, 466-467, 470, 474
 maxime : 51, 123, 266-267, 315, 391, 472
 mem : 96, 300
 métal, métaux (nom de -) : 130-131, 336-337
 métaphore : 68-70, 244, 269, 444, 447-448
 météorologique (verbe -) : 271, 444, 474
 méthode (methode) : 11, 15, 17, 20, 30, 33-38, 40-41, 43, 49, 53, 72, 74-75, 79, 84, 86, 100-101, 105, 185, 263, 265, 285, 315-316, 317, 319, 324, 371, 383, 391, 432, 440, 443, 449
 mode (et meuf) : 28, 78, 80, 183, 194, 202, 231-239, 402, 421-425
 mode (d'expression de la réalité) : 187-188, 327, 329-332, 490-491
 mode de signifier : 290, 328
 modifiée (affirmation -) : 194
 modificatif : 161
 modifieur : 161, 256, 399
modus : 187
 modus adjacentis : 120
 modus concessivus : 30, 235, 423
 modus impersonalis : 440
 modis infonitivus : 238
 modus mandativus : 235
 modus per se stantis : 120
 modus potentialis : 30, 235, 423
 modus promissivus : 235
 modus significandi : 290, 328
 monocatégorisation (principe de -) : 248, 255
 monosyllabe : 98, 309, 397
 morte (langue -) : 37-39
 mot : 21, 26-29, 34-35, 37-39, 41-42, 45, 47, 52, 56, 58-61, 67, 73-75, 80, 98-105, 109-100, 113-117, 119-121, 128-129, 132, 135-136, 139, 145, 147, 152, 154-155, 157-159, 164, 168, 175-177, 179, 181, 183-186, 190-191, 193-194, 196, 208-209, 215, 228, 236, 245, 248, 251-258, 260, 262-264, 266, 269, 271-274, 290, 295-296, 299, 301-303, 309-310, 312-316, 323-333, 335, 340-345, 349-352, 357-358, 362-365, 368, 375-376, 380-382, 387-390, 393, 395-397, 399-409, 411, 415, 417-421, 426, 428, 433, 435, 437, 441, 443, 448, 459-460, 462, 464-467, 469-470, 473-477
 mouvement (mouvemens, de l'âme) : 26, 28, 193, 230, 260, 262, 289, 324, 326, 402, 423, 437, 442, 465, 467
 muet (e -) : 53, 61, 91-92, 100-101, 295-297, 318, 467
 multipliée (manière de signifier -) : 236, 422

- nasale, nasaliée (voyelle →) : 101, 298
- nature (grammaticale, d'un son, d'un mot, d'une catégorie linguistique) : 16, 27, 30, 54, 60, 75-76, 78, 113, 121, 139, 162, 166-167, 171, 173, 177-178, 180, 187-189, 193, 197, 202, 208, 218, 221-222, 233, 239, 250-251, 253, 265, 287, 290, 335-336, 339, 342, 363, 373, 379, 381, 383, 386, 388, 390, 401, 404-405, 415, 417, 420, 428, 432, 435-436, 443, 446-447, 467, 483, 494-495
- naturel, -le : 26, 47, 113, 293-294, 326, 379, 403, 412, 469
- naturel (accent →) : 99, 310
- naturel (effet →) : 271
- naturel (ordre →) : 80, 352, 473, 475
- naturel (son →) : 100, 318
- naturelle (disposition →) : 209, 460
- naturelle (expression →) : 473
- naturelle (idée →) : 274
- naturelle (langue →) : 72
- naturelle (signification →) : 143, 201, 400, 472
- naturelle (voie [voye] →) : 317
- naturelle (voix →) : 323
- naturellement : 66, 101, 125, 197, 310, 403, 412
- nécessaire (nécessaire) : 47, 54, 93, 100, 102, 137, 140, 186, 201, 224, 233, 235, 251, 259, 318, 323, 326, 330, 334, 343-344, 384, 388, 393, 406-407, 409, 425, 440-441, 451
- nécessairement (nécessairement) : 72, 83, 92, 101, 107, 116, 159, 184, 188, 200, 216, 246, 259, 273, 297, 305, 309-310, 325, 336, 372, 375, 401, 411, 432, 437
- nécessité (nécessité) : 140, 149, 187, 248, 340, 388, 422, 426, 448, 457-458, 486, 494-495
- négation (négation) : 195, 233, 258-259, 387, 389, 408-409, 465
- négativement (négativement) : 389
- négliger (négliger) : 368
- netteté : 209, 379, 460, 475
- neutre
- neutre (genre →) : 27, 56, 58, 133-134, 136, 168, 173, 208, 239-240, 269-270, 296, 331, 342, 364, 380, 444, 470, 474, 492
- neutre (verbe →) : 185, 197-198, 200, 217, 464
- nez : 304
- nier : 258, 305, 324-325, 465
- nom : 117-145, 327-354
- nombre : 127-131, 335-337
- nominatif : 139-140, 344-345
- nommer : 27, 73, 75, 100, 119-120, 123, 125, 144, 185-186, 223, 225, 232, 236, 241, 250, 257, 271, 296, 309, 333, 345, 353, 361-364, 399, 416-417, 443, 473, 491-492
- note d'unité : 153, 357
- Notre père* : 65
- nun : 96, 300
- objectée (chose →) : 176, 179, 493
- objet : 108, 117, 199, 201, 207, 209, 213, 271, 351, 376, 432, 434-436, 440, 460, 463-464, 475
- oblique (cas →) : 124, 138-139, 149, 172, 375, 444
- obscurité (obscuritez) : 60, 395
- observation : 24, 33-34, 48, 72, 77-78, 130, 154, 158, 168, 214, 223, 255, 262, 286, 297-298, 319, 326, 341, 356, 390, 416, 418, 420, 440, 458, 461-462, 475, 477
- opération (opération de nostre esprit) : 28, 85, 105-106, 115, 129, 133, 152, 160, 180, 183, 217, 245, 259-260, 324-326, 387, 402, 419, 441, 465, 473, 490
- optatif : 233-237, 421-422
- oraison : 60, 108, 111, 203, 245-246, 384, 426, 447
- oratio* : 104, 141, 347, 404, 443
- ordre : 34, 74, 112, 181, 197, 211, 234-237, 252, 283, 287, 290, 352, 366
- ordre des cas : 137-139
- ordre naturel : 80, 460, 473, 475

- oreille : 250
 origine : 24, 40, 61, 84, 119, 172-173, 202, 232, 271, 290, 296, 328, 342, 405, 420, 441, 473, 475
 orthographe : 99-100, 289, 306, 313, 315
 orthographique (querelle →) : 100, 311
 ὄρι : 57, 59-60, 67, 173-174, 176-179, 251, 260, 380, 383-384, 427-429
 ouverte (bouche, diphtongue, voyelle →) : 90, 93, 295, 305
 ouverture : 286
 ouverture de la bouche : 26, 29, 90, 92, 293, 298
- palais : 90, 252, 294, 298
 paradigme : 53, 153, 229, 296, 440
 parfait, -te : 484
 parfait (futur →) : 226, 419
 parfaite (proposition →) : 380
 parfait (preterit →) : 206, 404, 417-418, 433, 441, 445, 454
 parfait (sens →) : 146, 234, 313, 382, 452
 parfait (son →) : 90, 294
 parfait (verbe →) : 184
 parfait défini : 219-222
 parfait indéfini : 219-222
- parole : 19, 58, 89, 94, 102-103, 157, 199-200, 218, 220, 287, 289, 323, 349, 358, 399, 411, 417, 488
 participe : 240-244, 445-446
 particule : 26, 28, 34, 37, 57, 110, 114, 121, 131, 138, 146, 149-152, 159, 173-174, 177, 195, 208, 232, 234, 250-255, 258-259, 262, 266, 325, 337, 349, 351-352, 356-358, 367, 380, 383, 390, 397, 399-400, 409, 422, 426-427, 458, 465, 470-472, 486-487
- particulier, -iere
 particulier (attribut →) : 405, 431
 particulier (cas →) : 353
 particulier (rapport →) : 28, 352
 particuliere (grammaire →) : 93, 206, 359, 367, 385, 393
 particuliere (inflexion →) : 235, 422
- parties du discours : 26, 32, 34-38, 43, 45, 109-117
 partition (particule de →) : 131, 251, 331
 passé (participe, temps →) : 184, 206-212, 215, 218-222, 224-227, 242, 270, 364, 367, 404, 406, 415-420, 452, 456, 458
 composé (PC) : 29, 64, 219-221, 289
 simple (PS) : 64, 219-221
 passer (dans un sujet ou objet) : 199, 201, 203, 216, 463, 472
 passif, -ive : 196-197, 431-437
 passion : 154, 186, 189, 191-193, 195, 211, 213, 249, 425, 432-434, 442, 460
 passivement : 246-248, 348-349, 452
 pathologie du langage : 473
 paulopost (- futur) : 56, 416
 pe : 96, 100, 300-301
 pédagogue : 20, 34, 72, 98, 165, 285, 309, 317, 319, 381, 427
 pédagogie (de la lecture, des langues, du latin), -ique : 17, 32, 35, 41, 44, 61, 79, 101, 110-111, 114, 138, 157, 164, 185, 250, 252, 258, 285-286, 317-319, 353, 380-381, 405, 426, 466
 pensée : 16, 25-26, 29, 43-47, 80, 82, 84, 88-89, 103, 105, 109, 115-117, 121, 126, 132, 143, 157, 162, 180-181, 183, 217, 253, 256-257, 260, 262, 287, 289-290, 311, 316, 323-328, 353, 363, 401-402, 421-422, 465-466, 470, 473-474, 484, 487, 490
 pénultième (penultième) : 310
 période (periode [grammaire]) : 108, 176-177, 260, 295, 313-314, 382-383, 396
 périphrase : 433
permanens (res →) : 71, 191, 405, 462
 permutation : 394
 perroquet : 78, 102, 323
 personne : 22, 26-28, 30, 48, 60, 64, 73, 76, 106, 132, 140, 143-144, 148, 165, 167, 170, 179, 182-183, 185, 189-190, 193-194, 198-200, 202-204, 211, 213, 216, 228-230, 233, 236-238, 265,

- 269-271, 285, 287, 333, 335, 345,
351, 361, 363-371, 389, 397, 403-409,
411-413, 415, 417-418, 421, 423-425,
427, 435, 437, 439-440, 442-445,
461, 466-467, 469-470, 472, 491
- personnelles (expressions, formes →) :
203, 368
- phonème : 25, 95, 293, 300-301, 305,
311-312, 318, 324
- phonologie : 91, 295
- phonologique (écriture, entité →) : 98, 312
- phrase : 38, 41, 50-51, 98-99, 101, 108,
161, 169, 171-172, 187, 206, 239-240,
245, 253, 271, 274, 287, 342, 366,
368, 373, 377, 382, 384, 390, 394,
403, 423, 426, 432, 437, 444, 456-
457, 463, 471, 473-475, 477, 485
- pléonasme (pleonasme) : 269, 272-273,
378-379, 435-437, 475
- pluriel (plurier) : 27, 50, 64, 74, 127-131,
134, 138-140, 147-148, 151-157, 204,
213, 228, 254, 270, 285, 295, 309,
313, 328, 335-337, 343, 345, 353, 355-
360, 364-365, 369, 378, 390, 411-
413, 423, 455-457, 467, 469
- plus-que-parfait (plus que parfait) : 206,
225, 418-421, 454
- polysyllabes : 98, 309
- punctuation : 260, 280, 310, 382-383,
466
- possessif (pronom, verbe →) : 165, 200,
346, 369-370
- potentialis (modus)* : 30, 232, 235-236, 423
- préfixe : 237, 252-253, 256, 423
- préposition (preposition) : 251-255,
393-397
- présent (present [temps]) : 29, 38, 64, 183-
184, 194, 206, 212, 218, 221, 225,
227, 229, 235-236, 242-243, 403-
404, 406, 415-420, 422, 445-446,
451-452, 454, 458, 466-467
- présent du passé : 226
- prétérit (preterit) : 34-35, 37, 64, 73, 182,
204, 206-207, 209, 211-212, 214-215,
218-219, 222-225, 229, 235, 242, 415-
419, 421, 433, 445-446, 451-456,
458-460, 461-463
- prima pars* (= morphologie) : 32
- principal, -le
- principal (accident, mot, rapport,
verbe auxiliaire →) : 27, 113, 363,
393, 408-409, 451
- principal et primitif (pronom →) :
165, 369
- principal usage : 139, 181, 183, 344,
397, 402-403
- principale (différence) : 24, 47, 281
- principale (fonction →) : 183
- principale (langue →) : 299
- principale (proposition →) : 170-172,
372-373, 375
- principale (signification →) : 189, 368,
402
- principe : 14-16, 19, 23-24, 34, 38-39, 41,
45-47, 51, 54, 60-61, 68, 72, 74-75,
77, 86, 99, 101, 129, 131, 140, 170-
172, 177, 225-226, 241, 247-248, 252,
259, 263-267, 271-272, 278, 283, 312-
313, 315, 321, 339, 363, 367, 371, 378-
379, 381, 391, 393, 403, 405, 419,
432, 443, 469, 471, 475, 477, 483
- pronom : 163-180, 363-391
- prononcer : 25, 35, 45, 61-62, 91, 97-98,
100-101, 103, 260, 294, 295-299,
301-306, 309-310, 312-318, 336, 358,
443, 467
- prononciation : 25, 53, 62-63, 91, 99,
101, 155, 295, 297, 299, 302-305,
309, 311, 314-318, 358, 488
- molle : 302, 314-315
- proposition : 16, 21, 60, 72-73, 78, 106-
109, 116-117, 139-140, 159, 164, 166,
168-180, 189, 194-196, 230, 232, 240,
251, 263, 323, 325, 327, 343, 345,
360, 371-378, 380-381, 384, 387,
389, 402-404, 406-407, 411, 415,
425-428, 443, 484, 489, 492-495
- proposition d'éternelle vérité : 407

- propre
 nom – : 58, 64, 66, 76, 124-127, 130-131, 148-149, 158, 165, 272, 333, 335, 348, 350, 360-361
- propriété (proprietez) : 118, 130, 134, 141, 146, 158, 167, 181-182, 192, 194, 198, 207-208, 223, 226, 252, 256, 264-265, 268, 365, 401, 405, 416-417, 451
- prosodie : 98, 289
- prosopopée : 271, 368
- protonom : 110, 164
- qu-* (formes en –) : 169
- qualité : 113, 118, 122-123, 125, 129, 142, 148, 162, 167, 199, 233, 333, 406, 434, 436, 440, 449
- queue (queuë du g) : 25, 316
- quod* latin : 54, 57, 60, 62, 67, 69, 173-180, 251, 260, 379-381, 383-384, 427-428, 493
- rabaissement (de la voix) : 309-310
- raison : 47-51, 130-133, 155-157, 178, 200-201, 203-205, 214, 229, 238, 252, 254, 258, 261, 266-267, 272, 287, 289, 302, 304, 306, 313-314, 317, 323-324, 330, 336-337, 339-340, 342-343, 353, 355, 357-358, 361, 363, 366, 368-369, 377-378, 386, 388-391, 395, 400, 406, 408, 412, 417, 422, 436-437, 444-445, 452, 456, 459, 461-463, 470, 483-488, 490
- raisonnable : 214, 228, 316, 323-324, 385, 387, 411, 484
- raisonnement (raisonnemens) : 105-106, 193, 287, 357, 389
- raisonner : 80, 324-325, 385, 393, 489
- rapport : 28, 60, 105, 109, 137, 141-144, 164, 170, 174-175, 199, 209, 216, 218, 226-227, 232, 237, 251, 253-256, 262-264, 266, 287, 299, 301, 304, 311, 314, 327, 329-330, 339, 342, 345, 347-350, 352-353, 363, 371, 380, 383, 386, 390, 393-395, 404, 408, 417, 419-420, 427, 434, 440, 463, 471-472, 489-490, 492
- rapporter (et : se –), 60, 64, 93, 120, 141, 143, 156, 168, 175-176, 179-180, 212, 222, 265-266, 271, 325, 329, 343, 375, 385-387, 390, 422-423, 427-428, 456, 460, 490, 492-494
- rare : 77, 223, 377, 408
- rarement : 129, 175, 229, 243, 285-286, 412, 426, 493
- recatégorisation : 251, 257
- réciproque (pronom reciproque) : 33, 65, 165, 198, 213, 364, 433, 460-462, 492
- redoublement : 417-418, 453
- redoubler : 151, 367, 453, 460
- réduire (reduire, et se –) : 35, 38, 183, 192, 239-240, 251, 268, 381, 393
- réelle (action –) : 432
- réfléchi (pronom –) : 213, 364, 378, 433, 460
- réflexion (reflexion) : 465, 484
- régime (regime) (syntaxe de –) : 32-33, 48, 51, 108, 139, 141, 169, 197, 207, 244-245, 253, 263-267, 373-374, 379, 396, 400, 442, 446-447, 457-459, 461, 463, 469-472
- régir (regir, regy) : 51, 60, 108, 207-209, 349, 373, 404, 426, 436, 455-456, 458-461, 463
- règle [règle] : 21, 23, 31-38, 41-42, 44, 47, 49, 51, 53, 58, 66-67, 69, 73, 76, 113, 129, 132, 143, 154-157, 161, 167, 171, 182, 205, 212, 214, 220-224, 229-230, 241, 245, 251, 263-264, 266-267, 270-272, 283, 290, 294, 312-313, 317, 343, 348, 350, 358-359, 367-368, 375, 385-391, 393, 397, 400, 421, 426, 455-456, 463, 469-472, 475, 484-486
- règle de cacophonie : 155-156, 358
- règle des vingt-quatre heures : 220, 222-224, 290, 475
- règle du « *que* retranché » : 251
- relatif (pronom –) : 168-190, 371-384
- relatif de liaison : 176-177
- renversé (digamma –) : 25, 301, 316

- renversement : 274, 475
renverser (l'ordre naturel) : 475
réoccurrence (de l'antécédent) : 166, 169-170
repérage à trois critères : 225-227, 417-419
représentation : 100, 152, 211, 217, 295, 297-298, 312, 472, 494
représenter (representer) : 25, 106, 170-171, 180, 201, 210, 218, 220, 230, 260, 270, 290, 293, 312, 316, 352, 442, 459, 494
resch : 96, 300
restriction (de l'étendue de la signification) : 159-160, 387
retranchement : 394-395
retrancher : 25, 229, 316, 422
rhétorique (rhetorique) : 268, 310
 accent de – : 99
romain (caractère) : 304, 314
rudiments (rudimens) : 34, 37, 138, 189, 235, 317

samech : 96, 300
scénario génétique : 133, 339
scheva (scheua) : 53, 59, 62, 92, 101, 296-297
schin : 96, 300
segni de casi : 150, 349, 356
segnocaso : 150, 349, 356
sémantique (et analyse, catégorie, classe, classement, contenu, critère, définition, différence, distinction, perspective, problème, processus, rôle, schéma, sujet, trait, valeur –) : 21, 117, 121, 124, 131, 144, 146, 148, 158, 176, 180, 185, 199-200, 211, 213, 216-217, 221, 226, 235, 244, 257-258, 313, 331, 340, 342-343, 361, 367, 400, 417, 426, 440, 453-454, 472
sémantique lexicale : 88
sémantique nominale : 159
sens : 25, 28, 34, 51, 81, 83, 104, 109, 118, 134, 141, 143, 146, 153, 158-161, 175-176, 178, 189, 198, 200, 203, 211-212, 215, 218, 225-227, 232, 234, 238-239, 247, 250-253, 256, 269, 273, 285, 289, 294, 309, 312-314, 316, 324, 333, 342, 346-349, 351, 353, 355, 365, 374, 376, 380-382, 389-390, 395-396, 399, 408, 415-417, 419, 426, 433, 435-436, 440-443, 445, 454, 462-463, 470, 473, 486, 488, 493
sens (les –) : 117
sexe : 27, 132-133, 136-137, 230, 254, 295, 339-340, 342-343, 412-413, 467
signe : 25-26, 44-46, 84, 94, 99-100, 103, 105, 145, 187, 190-192, 250, 262, 269, 289-290, 301, 311, 313, 316, 323-324, 326, 342, 367, 382, 387, 456, 489
signification : 14, 26, 30, 38, 45, 47, 86, 103-105, 120-121, 126, 136, 139, 141-143, 146, 149, 158-161, 163, 165-166, 168, 174, 184, 187, 189-190, 192, 196-201, 219, 224, 235, 241, 243, 246, 252-253, 257, 290, 293, 309, 312-313, 316, 321, 324, 328-329, 331-332, 336, 340, 342-343, 350-351, 355, 359-361, 368-369, 380, 386-388, 396, 399-400, 402-405, 408, 415, 431-433, 440, 444, 446, 448, 457-459, 462, 464-465, 469, 472, 491
signifier : voir *signification*
silluk : 260, 310
simple
 e simple : 305-306, 318
 simple (affirmation –) : 408, 423
 simple (aoriste –) : 221
 simple (futur –) : 420
 simple (passé –) : 219-220
 simple (prétérit parfait –) : 206
 simple (proposition –) : 116, 373
 simple (son –) : 98, 293-294, 296, 304-306, 312, 318
 simple (syllepse –) : 474
 simple (syntaxe –) : 264, 470
 simple (temps –) : 454
 simple (usage) : 130-131, 336
 simple (verbe –) : 252, 440

- singulier : 27, 50, 64, 127-131, 133-134, 139-140, 147-148, 151, 156-158, 183, 194, 213, 229-230, 270, 295, 328, 335-337, 345, 353, 355-358, 360, 365-366, 369, 403, 411-413, 423-424, 439-440, 444, 455, 467, 469
- singulière (chose →) : 333, 361, 388
- singulière (idée →) : 159
- son : 25, 29, 84, 94, 97, 99-100, 102, 134, 162, 290, 293, 295, 297, 299, 301, 304, 306, 311-314, 316-318, 323, 457, 489
- souhait : 235, 422
- sourd (son →) : 61, 91, 295-297, 318
- sous-entendre, sous-entendu : 19, 60, 108, 122-123, 144, 166, 170, 173, 175, 200-201, 230, 234, 245-246, 265-266, 270-273, 329-331, 339, 350, 354, 362, 371, 374-375, 404, 435-437, 441-442, 444, 448, 471-472, 474
- spirituel, -le : 290, 323, 368
- style (stile) : 177, 261, 366, 390
- stylistique : 34, 255, 289
- subjectum* : 109, 196, 408
- subjonctif : 28, 231-237, 258, 421-423, 454
- substance : 56, 59, 67, 117-119, 121-123, 125, 131, 163, 167, 184, 187-188, 192, 228, 297, 327-330, 364-365, 369, 408, 411, 490
- substantif
- nom – : 117-127, 327-332
- nom verbal – : 247, 448
- verbe – : 60, 71, 109, 182-189, 193-197, 203, 205, 242-243, 270, 403-404, 408, 431-435, 441-444, 452
- substantivement (prendre, pris →) : 123, 330
- sujet (grammaire, logique) : 60, 72-73, 107-109, 116-117, 120, 123, 139, 141-142, 159, 170-172, 174, 182, 186, 188-190, 196, 199, 201, 203, 205-207, 209, 211, 213, 216, 227, 240, 265-266, 271-273, 325, 327-332, 336-337, 344-345, 347-349, 351, 360, 372-378, 380, 389-390, 401-404, 408, 411-412, 426, 432-437, 440, 443-444, 460, 463-464, 469, 471, 474, 484, 490-493, 495
- sujet parlant : 235, 259
- superflu : 250, 355, 378-379, 473, 475
- superfluité : 378
- supin : 35, 66, 76, 182, 211-212, 229, 240, 249-250, 447, 449, 458
- supposer pour : 247, 380
- suppositum* : 109, 265, 408, 440, 444
- suppost (suppôt) : 109, 444
- suppression : 112, 121, 170, 346, 388-389, 429
- syllabe : 35, 37, 59, 62, 75-76, 97-98, 101, 104, 113, 146-147, 294, 297-298, 301, 305-307, 309-310, 317-318
- syllèpe : 69, 169, 268-270, 331, 444, 473-474
- symétriques (verbes →) : 216
- syntaxe : 32-38, 55, 59, 76, 114-115, 118, 121, 140, 143, 146, 154, 171, 178, 197, 206, 230, 237, 244, 257, 263-274, 283, 310, 331, 344, 350, 352, 363, 373-374, 378-380, 400, 455, 469-476 ; voir aussi *convenance, régime*
- synecdoque : 268
- synthesis (sunemptôsis)* : 269
- table (grammaire sous forme de →) : 35, 299, 365, 454
- temps (du verbe) : 217-227, 415-420
- temps composé : 221, 225, 418-419
- temps composé selon le (ou dans le)
- sens : 28, 218, 226-227, 415, 417
- temps simple : 218, 235, 415-416
- terminaison : 27-28, 132, 135-139, 142, 146-147, 150-151, 198, 215, 228-229, 242, 254, 265, 339, 341-345, 347, 351, 353, 406, 411-413, 420, 462, 470
- teth : 96, 300, 304, 312
- thau : 97, 304, 312
- thématisation : 152
- thème (theme) : 37-38, 229-230, 412, 417

- traduction : 33-34, 40-41, 57-58, 63, 66-67, 83, 98, 103-104, 118, 123, 133, 173, 184, 227-228, 238-239, 247-248, 254, 318, 328, 346, 348, 358, 364, 379-380, 395, 425, 428, 439, 444, 446, 459-460, 495
- traduire : 13, 17, 34, 41, 55, 58, 60, 65, 67, 72, 81, 117, 174, 176, 178, 193-194, 242-243, 247, 251, 254, 269, 293, 349-350, 374, 382, 409, 418, 428, 441, 446, 459, 462, 474, 494
- traité des particules : 34, 251, 426
- transitif (verbe →) : 144, 198-201, 203, 216-217, 351, 435, 440, 463-464
- transitio personarum* : 144, 216, 351
- transitivité : 30, 144, 198, 216, 273, 435
- triphthongue (triphthongue) : 98, 305-306
- tsade : 97, 294, 304, 312
- uniforme [vniforme dans l'original] : 359
- unité sonore : 296
- universelle [vniverselle dans l'original] (connaissance, grammaire, idée, langue, méthode, institution, unité) : 22, 39, 41-44, 83-84, 127, 185, 232, 335, 361
- usage [vsage dans l'original] : 27, 41, 47-51, 57, 59-60, 64, 95, 108-109, 118, 130-131, 133, 139, 142, 149, 173-177, 181, 183, 197-198, 205, 210, 214, 222, 231, 251, 260, 265-266, 280, 289, 299, 310-312, 314, 316, 334, 336, 340-341, 343-345, 355, 357, 361, 378, 380-383, 390-391, 393, 396-397, 402-403, 426-427, 429, 433, 456-461, 469-472, 493-494
- utile [vtile dans l'original] : 32, 45, 49, 51, 56, 255, 260, 293, 313, 316, 319, 353, 355, 463, 489
- utilement [vtilement dans l'original] : 314
- vague (individu, signification, son →) : 94, 149, 158, 160, 224, 309, 336, 355, 360-361
- variation : 55, 63, 98, 120, 131, 133-135, 167, 194, 207-208, 264, 267, 294, 318, 331, 341, 346, 366, 402, 406, 422, 469
- variété (variété) : 26-27, 29, 38, 66, 132, 142, 198, 258, 267, 294, 323-324, 339
- verbal (nom →) : 201, 203, 210, 244-248, 273, 436, 441-442, 446-448
- verbe : 181-250, 401-464
- vérité (proposition d'éternelle →) : 194, 407
- vers (règles en →) : 33, 35, 58
- vicecaso* : 150, 349
- vieille (façon de parler) : 330, 369
- virgule : 59, 260-261, 310, 457
- vocable (*vocabulum*) : 103-104, 192, 309, 315
- vocalisation : 151
- vocatif : 140, 345-346
- voix (parole, émission vocale) : 25, 29, 75, 90, 94, 102, 104, 190, 202, 260-262, 290, 293-295, 306, 309-310, 323, 455, 466-467, 484
- voix (verbale) : 31, 196, 243, 433-434, 446
- voyelle : 90-94, 293-298
- vulgaire (langue, consonne →) : 50, 56, 59, 65-67, 94-97, 149-150, 152, 176, 182, 204, 223, 230, 237, 247, 271, 294, 297, 299-300, 303, 306, 314-315, 329, 342, 346, 349, 351, 380, 382, 389, 399, 409, 412, 416, 419, 423, 425, 433, 451-464, 472
- zaiin : 96, 300